[9.]

Вѣроизповѣдание и матеренъ езикъ. — Religion et langue maternelle.

Таблица VII. — Tableau VII.

Прѣброяване на 31 декември 1905 г. — Recensement au 31 décembre 1905.

№ по редъ — № d'ordre	Общини и населени мѣста — Communes et localités	Вѣроизповѣдание — Religion	Матеренъ езикъ — Langue maternelle																																	
			Български Bulgare		Руски Russe		Сръбски Serbe		Чешки Tchèque		Турски Turque		Татарски Tartare		Гръцки Grecque		Ромжински Roumaine		Еврейски Juive		Арменски Arménienne		Нѣмски Allemande		Френски Française		Цигански Tzigane		Други Autres		Всичко Total	
			м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.

Личнитѣ карти се разпрѣдѣляха първомъ по матеренъ езикъ и всѣка отдѣлна група отъ тѣхъ се класираше по вѣроизповѣдание. Комбинирането на тѣзи два елемента (матеренъ езикъ и вѣроизповѣдание) по тоя начинъ позволяваше да се схване, отъ една страна, присѫтствието на нѣкои етнически елементи въ българското население, които нѣматъ особенъ матеренъ езикъ, каквито сѫ помацитѣ съ матеренъ езикъ български и вѣроизповѣдание мухамеданско, а отъ друга — рисуваше много ясно картината на разпрѣдѣлението на разнитѣ вѣроизповѣдни групи по матеренъ езикъ и обратно.

Les bulletins individuels étaient tout d'abord répartis d'après la langue maternelle et chaque groupe d'eux différent était ensuite classé d'après la religion. La combinaison de ces deux éléments (langue maternelle et religion) permettait, par ce moyen, de concevoir, d'une part, la présence dans la population bulgare de quelques éléments ethniques n'ayant pas une langue maternelle spéciale, tels que les pomaks ayant le bulgare comme langue maternelle et une religion musulmane, tandis que, de l'autre part — elle faisait ressortir très clairement l'image de la répartition des divers groupes de religion d'après la langue maternelle et réciproquement.

[10.]

Народность и матеренъ езикъ. — Nationalité et langue maternelle.

Таблица VII a. — Tableau VII a.

Прѣброяване на 31 декември 1905 г. — Recensement au 31 décembre 1905.

№ по редъ — № d'ordre	Общини и населени мѣста — Communes et localités	Народность — Nationalité ethnographique	Матеренъ езикъ — Langue maternelle																																	
			Български Bulgare		Руски Russe		Сръбски Serbe		Чешки Tchèque		Турски Turque		Татарски Tartare		Гръцки Grecque		Ромжински Roumaine		Еврейски Juive		Арменски Arménien.		Нѣмски Allemande		Френски Française		Цигански Tzigane		Други Autres		Всичко Total	
			м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.	м.—h.	ж.—f.

Тази таблица прави възможно откриването на всички етнически елементи въ българското население, които нѣматъ особенъ матеренъ езикъ, каквито сѫ гагаузитѣ, цинцаритѣ, каракачанитѣ.

Ce tableau rend possible la découverte de tous les éléments ethniques dans la population bulgare, qui n'ont pas une langue maternelle spéciale, tels que les gagaouz, les tzintzars, les karakatchans.

[11.]

Таблица VIII. — Tableau VIII.

Немощи — Infirmités.

Прѣброяване на 31 декемврий 1905 год. — Recensement au 31 décembre 1905.

№ по редъ — № d'ordre	Общини и населени мѣста — Communes et localités	Слѣпи Aveugles			Глухо-нѣми Sourds-muets			Слѣпи глухо-нѣми Aveugles sourds-muets			Луди Aliénés			Всичко Total			От тѣхъ: — Живѣятъ — Habitant: При фамилиитѣ си — Dans leurs familles			Въ болн. и др. завед. — Dans des établis. de santé et autres			Неоженени Célibataires			Оженени Mariés		
		м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

D o n t:

Овдовели Veufs			Разведени Divorcés			Източно-православни Gr.-orthodoxes			Мохамедани Mahométans			Други вѣроизповѣдания Autres religions			Български поданици Sujets bulgares			Други поданици Autres sujets			Българи Bulgares			Други народности Autres nationalités			От 0—19 г. De 0—19 ans			От 20 г. нагорѣ De 20 ans et plus		
м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.	м.—h.	ж.—f.	вс.-tot.
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62